

Конечно, все было не так просто. Мне пришлось согласиться встретиться со следующей девушкой, на которой Хостер хотел, чтобы я женился. Мне также пришлось взять с собой в поездку пару мелких дворян. Парни со вкусом к приключениям и далеко не из линии наследников, в отличие от меня.

Я подозреваю, что их также выбрали из-за их незамужних сестер, но я пресек этот разговор в зародыше в начале нашего путешествия.

Щедрость моего брата распространилась на предоставление корабля и экипажа. Ему даже удалось найти настоящего гида-уроженца Эссоса, чтобы показать нам окрестности и, надеюсь, уберечь нас от убийства.

Либо я действительно заинтересовал его своей идеей, либо он посчитал это небольшой ценой за то, чтобы я не дискредитировал Риверран, игнорируя его приказы. Корабль плыл с одной и той же скоростью в любом случае, поэтому я не стал заикливаться на этом.

Мы начали с прочесывания западного берега Эссоса, держась подальше от Драконьего камня и продвигаясь на юг. Браавос, Пентос, Мир, Тирош, Лис. Мы разговаривали с продавцами, когда могли, проверяли их клиентов, когда они были доступны, и слушали всех, кто хотел поговорить. Куда бы мы ни пошли, мы слышали одно и то же. Величайшими воинами на Эссосе были дотракийцы. Лучшими наемниками были Золотые Мечи. Но самыми страшными сукиными детьми были Безупречные.

Вот почему мы направлялись в Астапор.

Залив работоторговцев находился далеко за пределами обычных торговых путей Вестероса, как из-за расстояния, так и из-за того, что их основным экспортом были рабы. Мы взяли навигатора в Волантисе, чтобы безопасно добраться до места назначения. Тамошние моряки утверждали, что это будет легкое путешествие, если ты не делаешь ничего глупого, например, не плывешь в Дымящееся море, но я чувствовал себя спокойнее, когда человек, делающий подобные заявления, тоже рисковал своей собственной жизнью.

Плавание вокруг старого Валирийского полуострова было достаточно жутким. Какой бы ад ни вызвали на себя валирийцы, по-видимому, в нем все еще была какая-то жизненная сила, судя по дыму, нависшему над их останками.

Мои воспоминания из книги совпадали с обрывками знаний Бриндена: валирийцы использовали какую-то ужасную магию крови, которая потом к ним вернулась, чтобы укусить их самым худшим образом. Даже просто проплывать там, где было едва видно результат этой катастрофы, было ближе, чем я действительно хотел.

Я отвлекся от просмотра, просмотрев свои заметки и цифры. Большинство наемников, с которыми мы встречались, были немного не в восторге. Они были хорошими бойцами, но ничего революционного. Они в основном следовали модели Вестероса, где тактика и стратегия разыгрывались во время подготовки к битве.

Как только начинался бой, они, как и мы, в основном стремились массово перейти к общему рукопашному сражению и довериться индивидуальному мастерству владения оружием, чтобы одержать победу. В целом я бы назвал их примерно эквивалентными лучшим пехотинцам вестероса. Хорошо экипированная, опытная пехота.

Я надеялся подтвердить несколько солидных цифр у меня на уме, чтобы заменить ими смесь слухов и предположений, которая была нашей повседневной пищей для разума.

Вы можете подумать, что если бы вы проснулись в средневековом обществе, то больше всего скучали бы по воздушным путешествиям. Или по автомобилям. Или по туалетной бумаге. И это здорово, этого действительно очень не хватает. Я бы просто добавил, что вам не следует недооценивать влияние Google на вашу повседневную жизнь. Невероятно неприятно не иметь возможности ответить на простой фактический вопрос, например: если бы вы отправились в тур по Эссосу с бесконечным горшком золота, какую армию вы могли бы собрать?

Я вспомнил, что это был более или менее примерный план Дэни. Ну, это плюс драконы. Я вспомнил, что ей потребовалось некоторое время, чтобы отправить свое иностранное войско в Вестерос, но в конце концов это должно было произойти. Первым шагом в подготовке к этому было выяснить, что именно будет на нашем пути в Эссос. Смутно припоминаемые строчки на странице книги не могли заменить оценивающий взгляд воина.

Итак, наша поездка в Астапор.

Астапор не был красивым городом. Безусловно, у него был поразительный стиль, с постройками из красного кирпича и огромными пирамидами. Но в его архитектуре чего-то не хватало. Назовите это изяществом, назовите это элегантностью, назовите это радостью жизни, в Астапоре не хватало чего-то, что я привык видеть в Вольных городах.

Не помогло и то, что символом города была гарпия, сжимающая набор кандалов. Это была одной из самых уродливых вещей, которые я когда-либо видел, чтобы люди добровольно выбирали в качестве своего символа. Она также была суровым напоминанием о том, что этот город был построен на рабстве. Наш гид, браавосец по имени Аньоло Ласко, был заметно бледен, когда мы сошли с корабля. Я довольно запоздало понял, какую ужасную вещь я просил его сделать, и подошел, чтобы поговорить с ним.

"Мы можем найти другого переводчика, если ..."

"Нет".

Аньоло был маленьким, в основном неопасным мужчиной средних лет, но в его позвоночнике была сталь, когда он стоял прямо и смотрел мне в глаза. Я был немного расстроен тем, что меня перебили, но позволил ему продолжить.

"Вы делаете это, чтобы не допустить работоторговцев в Речные земли, да?"

Я кивнул.

"Тогда я буду с вами. Другого переводчика нет".

Я еще раз кивнул ему, затем повернулся к своим товарищам.

"Хорошо, ты знаешь правила".

Слева стоял Уолдер Фрей. Не тот самый Уолдер Фрей. И не молодой Уолдер Фрей, кое-кто другой. И не Черный Уолдер. Нет, на самом деле он был известен в своей семье как "другой Уолдер".

Если вы позволите Фреям рассказать о себе, они с радостью поведают вам о генеалогическом древе и о том, сколько людей должно бы умереть, чтобы они унаследовали Близнецов. Мне было все равно. Что я знал о Уолдере, так это то, что ему было восемнадцать, и он не был законченным мудаком, несмотря на его наследие. У него было немного от лица Фрея, но он

был крепко сложенным ребенком и по большей части следовал моим указаниям.

Рядом с Уолдером был Родрик Лоллистон. Ему было семнадцать, и он был более чем способен напоить меня до упаду, как я обнаружил, к своему огорчению, в Пентосе. Он утверждал, что его сестра готовит лучшие лимонные пирожные в Речных Землях, факт, который я с удовольствием не стал бы проверять.. По сравнению с Уолдером он был высоким и немного неуклюжим, его открытое лицо венчала копна рыжих волос. Родрик был из тех парней, которых трудно было не любить.

У них обоих было острое чувство чести вестеросского лорда и способность подростка чувствовать пренебрежение. Я разработал нашу маленькую молитву, когда они во второй раз чуть не начали дуэль.

"Держите наши гребанные рты на замке", - хором сказали они.

"Хорошо, все-таки вы можете чему-то научиться", - сказал я. Позволив им посмеяться, затем я серьезно посмотрел на них.

"Люди, с которыми мы собираемся встретиться, - это абсолютные отбросы общества. Я бы убил их сам, если бы мог. Но я не могу. Более того, если бы они решили это сделать, они могли бы убить нас, убить нашу команду и захватить наш корабль, и никто бы ни черта с этим не сделал. Мы здесь, чтобы собрать информацию для моего брата. Мы не сможем передать ему эту информацию, если нас порубят на мелкие кусочки на дне залива Работоторговцев. Так что не делайте глупостей".

<http://tl.rulate.ru/book/84671/2714810>